

|

61984J0295

???????? ??? ???????????? (???????? ?????) ??? 27?? ?????????? 1985. - S. A. ROUSSEAU
WILMOT ??? CAISSE DE COMPENSATION DE L'ORGANISATION AUTONOME NATIONALE
DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (ORGANIC). - ?????? ??? ??? ?????? ??????????????
??????????? ??? COUR D'APPEL ??? DOUAI - ??????. - ??????? ??????????????
??????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ??????????. - ??????? 295/84.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1985 ?????? 03759
?????????? ??????? ??????? ??????? 01211
?????????? ??????? ??????? ??????? 00347
?????????????? ??????? ??????? ??????? 00361

?????????
?????????
??????????????? ??? ??????????
?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ??????????? ??????
??????????????

????????? ??????????

??????????????? ??????????? — ?????????????? ??? ?????????????? — ?????? ??? ??? ??????? ??????????
— ?????? ?????????? ?????? ??????? ??????????? — ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????? — ??????? — ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ??????
?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
(??????? 77/388 ??? ?????????????? , ?????? 33)

???????????

H ?????????? « ?????????????? ? ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????? ?????????? » ,
??? ?????????????? ??? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? , ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? , ?????? ??? ??????
????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ??????? ?????? ??? ??? ?????? ??
?????????????? ??????? ?????????? ??????????? , ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? , ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?? ??????
????????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????? .

???????????? ??????????. ?????????? ?????????? ??? ????????????? ?????????????????????????, ???
?? ????? 33 ??? ?????? ?????????? ????? ?????????????????? ?????????????? .

4 ??' ?????? ??? ?????????, ?? ?????? ????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????
?? ????????? ?? ?? ????? 33 ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????, ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? « ?????????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????? » ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????-????????????? ???
????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ???
?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? .

5 ?????????????????? ?????????????? ?? Organic , ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? . H Rousseau
Wilmot ?????????????????? ?????? ??? ??' ?????????????????? ?????????? .

6 ???? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
?? ?????????? Ordonnance 67-828 (JORF ??? 28.9.1967) ?????? ??? ?????????????????? ??????????????
?????????????-????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??
????????????? ?????????????????? . ?????? ?? ?????????? ?????? 70-13 (JORF ??? 6.1.1970), ? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ?????????????
????????????? . H ?????????? ?????? ??????, ? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?? ?????????? ??????
?? 0,1 % ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ?? ??????????. ??? ?????????????????? ?????????,
????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? 500 000 ?????????? ?????????? (FF). ??????????
????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? Code de la securite sociale· ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????????
????? ?????????????? ?????? ?????? Code .

7 ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? 72-657 (JORF ??? 14.7.1972),
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ?????????????? . ?? ?????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ???
????????????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ??? 31 ?????????????? 1984 , ?? ??
????? 84-1208 (JORF ??? 31.12.1984).

8 ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ????? :

« ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????? ?????? ??????????????????,
????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????????????? ? ?????????
, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? . »

9 H ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ??????????, ???
?? ?? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????, ???
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????, ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? .

10 ????????, ? Rousseau Wilmot ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????
????????? « ?????????? ? ??? » , ??? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? 33 , ?? ??
????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? . ??????? ?? ?? ??? ?? ?????? ??
????????? ?????? , ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ??
?? ?????? ?????? . ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? , ?????????? ?? ??????????
?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? .

11 ?? Organic ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ,
?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????
????????? , ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? , ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? . ?????????? ,
?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? , ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ,
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? : ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????? ? ? ?????? ?????????? . ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? . ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ??
????????????? .

12 H ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? . H ??????? ??????????????
?? ?????? , ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? , ?????? ?? ?? ??????????????????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? , ??? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? , ??? ?????? , ?? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????? .

13 ??? ?? ?????????? , ?? ?????? 33 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? , ? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? , ?? ?????????? ?? 1967 (?????? 67/227 , EE ??? .
??? . 09/001 , ? . 3) . ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? . ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? , ?? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? , ?????????? , ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? . ?? ?????????????????? ?' ??????
????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????????????? , ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? .

14 ?????? , ?????????? ?? ?????????????????? ?? , ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? , ? ??????
?? ?????????? 33 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? .

?? ???? ??????? ???????

?? ????????? (?????? ?????),

????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???????? ?? ??????? ??? 29?? ?????????? 1984 ??
Cour d'appel ??? Douai , ????????????? :

H ?????? « ?????????? ? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ????????? » ,
??? ?????????? ??? ????? 33 ??? ?????? ??????? , ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??
???? ?? ?????????????? ?????????? , ?? ?? ?????? ????????????????? ?? ????????? ? ??????????
????????????? ?????????? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ???
???????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?' ????? .